

GUATEMALA: GOBIERNO Y GUERRILLA REINICIARÁN NEGOCIACION

Ciudad de México, (XINHUA). El gobierno y la guerrilla de Guatemala reiniciarán a finales de febrero próximo en México sus negociaciones de paz suspendidas en agosto pasado por desacuerdos en el asunto de los derechos humanos.

Así lo anunció hoy el mediador del proceso, el Obispo católico Rodolfo Quesada Toruño, al regreso de México donde sostuvo conversaciones con los dirigentes de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG).

Según un despacho proveniente de la ciudad de Guatemala, el prelado guatemalteco afirmó que hay voluntad del gobierno y de la URNG de volver a la mesa de negociaciones para discutir el plan de paz presidencial y algunos puntos de la contrapropuesta rebelde.

Durante su estancia en México, Quesada entregó a dos comandantes de la URNG la propuesta de paz del presidente Jorge Serrano Elías, quien propuso

el pasado 14 del mes a la guerrilla guatemalteca firmar en dos semanas un acuerdo de derechos humanos y 90 días después el acuerdo de paz total, y de no lograrlo decretará un cese del fuego definitivo.

Por su parte, la URNG presentó de inmediato una contrapropuesta de disminuir en 50 por ciento el número de efectivos del ejército, depurar los jefes militares involucrados en violaciones de los derechos humanos y desaparecer las patrullas de autodefensa civil.

El conciliador dijo que la nueva cita será de intercambio y aproximaciones que permitan desbloquear y hacer más ágil las conversaciones, iniciadas desde hace 20 meses, y no de firma de un acuerdo. Lo más importante es restablecer el puente y regresar a la mesa de negociaciones, agregó.

Finalmente, señaló que en la próxima reunión se buscarán mecanismos para que el gobierno y la guerrilla lleguen a acuerdos que pongan fin al conflicto armado de treinta años en ese país centroamericano.

CHINA EXHORTA AL MUNDO A NO INVOLUCRARSE EN EL CONFLICTO DE ANGOLA

Naciones Unidas, 29 de enero (XINHUA). El embajador de China ante las Naciones Unidas, Li Daoyu, dijo el día de hoy que su país apoya la posición de principios del gobierno angoleño en el sentido de que ninguna fuerza externa debe involucrarse en el conflicto del país.

Durante una reunión del Consejo de Seguridad realizada para analizar un proyecto de resolución sobre la situación de Angola, Li dijo que China exhorta a todos los países a actuar de conformidad con las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad y a abstenerse de emprender alguna acción que pudiera conducir a una mayor tensión y a complicar la situación en el país.

El embajador chino señaló que su país sostiene que el problema de Angola debe ser resuelto finalmente por el pueblo angoleño. La mediación y otro tipo de esfuerzos realizados por la comunidad internacional debe contribuir a crear condiciones favorables para este fin.

El gobierno angoleño y la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) firmaron un acuerdo de paz en 1991 con el cual se puso fin a 16 años de guerra civil en ese país.

Sin embargo, el reciente deterioro rápido de la situación y la recurrencia de las hostilidades en Angola están obstruyendo el proceso de paz, provocando grandes pérdidas de vidas y propiedades civiles, creando enormes dificultades para la labor de la misión de verificación de la ONU en Angola (UNAVEM II) y poniendo en peligro la seguridad del personal del organismo mundial.

En su discurso, el embajador Li indicó que en la actualidad, el proceso de paz en Angola se encuentra en una etapa crítica. «La urgente tarea actual de la comunidad internacional y de la ONU es realizar todos los esfuerzos posibles para evitar la intensificación del conflicto, la diseminación de la guerra y un mayor deterioro de la situación con el fin de asegurar la paz y la estabilidad en la región».

Li hizo un llamado a las partes involucradas en el conflicto de Angola para que cumplan de inmediato con sus compromisos, de conformidad con el acuerdo de paz, cesando todas las hostilidades y

buscando soluciones por medio del diálogo y de las negociaciones de manera que sea posible sostener el difícilmente ganado proceso de paz. También exhortó a las partes a adoptar todas las medidas necesarias para cooperar con la UNAVEM II y para garantizar la seguridad del personal de la ONU.

El Consejo de Seguridad debe tomar medidas inmediatas para apoyar al secretario general de la

ONU, Boutros Boutros-Ghali, y a su representante especial para que continúen sus positivos esfuerzos con el fin de eliminar las animosidades entre las partes y llevarlos al diálogo a través de sus buenos oficios, dijo Li.

Por lo tanto, agregó, China está a favor de la presencia continua de la UNAVEM II en Angola para ayudar a reanudar, tan pronto como sea posible, la puesta en práctica del acuerdo de paz.

FUERTE DEVALUACION DEL RUBLO

Moscú, 28 de enero (XINHUA). El tipo de cambio del rublo fue hoy de 572 por dólar estadounidense en el mercado cambiario de los Bancos de Moscú, como resultado de las drásticas devaluaciones que ha sufrido en las últimas semanas.

El primer ministro Viktor Chernomyrdin dijo que su gobierno no adoptará medidas forzosas sin pensar cuidadosamente en reducir la inflación.

Desde comienzos de este año, la fuerte demanda de dólares norteamericanos en el mercado cambiario de Moscú ha generado una devaluación sin precedentes del rublo ruso.

El tipo de cambio del rublo frente al dólar estadounidense fue de 417 el 5 de enero, cayó a 442 el día 14, a 493 el día 21 y a 568 el día 26.

Según los economistas rusos, son varios los factores que han provocado la devaluación constante del rublo; en diciembre el gobierno concedió grandes cantidades de dinero en crédito en apoyo de la industria.

Se sabe que el Banco Central restringirá las transacciones en divisas en todo el país para el mes de marzo, y las empresas no confían en que el plan anti-inflacionario del gobierno pueda ser concretado en un futuro cercano.

ESPAÑA A FAVOR DE RESPONDER CON MEDIDAS DE REPRESALIAS A SANCIONES NORTEAMERICANAS SOBRE ACERO EUROCCIDENTAL.

Madrid, 29 de enero (XINHUA). España planteará el próximo martes en el marco del Consejo de Cancilleres de la Comunidad Europea (CE), la necesidad de responder «con medidas de represalias paralelas» a las sanciones norteamericanas sobre la exportación de acero comunitario, si en un plazo breve no se llega a una solución negociada entre la CE y Washington, se informó hoy aquí.

El comisario responsable de relaciones comerciales exteriores de España, León Brittan, prefiere agotar las vías del diálogo y la negociación con USA y ha anunciado que el próximo 11 de febrero, con ocasión de la reunión que mantendrá con los

nuevos secretarios de estado de comercio y exteriores norteamericanos, suscitará el problema con el fin de buscar «una solución política».

Como España, Gran Bretaña e Italia son los tres países más duramente afectados por las sanciones norteamericanas que ayer jueves entraron en vigor, el Secretario de Estado español para asuntos exteriores, Miguel Angel Feito, que asistirá el próximo martes al consejo de ministros de asuntos exteriores en el que la CE propondrá posibles soluciones, considera que las acciones contra Estados Unidos deben ser firmes e inmediatas y planteará la exigencia de represalias, que será apoyada al menos por Gran Bretaña, Francia e Italia.